

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely, Főtér 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyitlárban minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ÉHLERT GYULA,
felelős szerkesztő.

MAJTÉNYI GÉZA,
főmunkatárs.

Előfizetési ára:
Egész évre 10 korona, félévre 5 kor-
nyedévre 2.50 korona.
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetési díj:
Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűknél nagyobb, avagy
disztribúttal, vagy kerettel ellátott hir-
detések törmétek szerint egy négyszög-
centim. után 6 fill. — Állandó hirdeté-
seknél árkedezmény.

Gyermeknap.

— márc. 27.

Senki sincs köztünk, aki a ma-
gyar gyermeköltészetnek egyik
legszebb gyöngyét, az „András
gyerek” című verset ne ismerné.
Ez az első sora:

„Sír-ri szegény Andris gye-
rek”... A költeményben, melyet
könyvek közt szavaltunk el gyer-
mekkorunkban s melynek minden
betűje mélyen bevésődve ma, a
felnőtték szívéből is olvasható,
az anyátlanná lett kis fiúnak
árvasága s az ezzel kapcsolatos
elhagyatottság oly lelketrázóan
van megírva, hogy ilyen hang-
okat egyedül a könyörület Istene
adhat a költő ajkaira, ki midőn
remekművét velünk közli, a sze-
retet Istenének lelkéből fakadott
szikrákat szór szerte, hogy kö-
nyörületességre indítsa mind-
nyájunkat, az árvák és elhagya-
tottak iránt.

Nekünk modern embereknek
ma már nem szabad megenged-
nünk, hogy az Andris gyerekek
sirjanak. A mi szemünk is könybe-
lábadna, nem csak a sors csapá-
sainak sulya alatt megtört apáé,
kinek ajkaira a költő e szava-
kat adja:

„... Kis fiám ne várd anyádat!
Nem jó vissza már többet ő,
Fogva tartja a temető...”

Nem szabad ezt megenged-
nünk... Mi nemesak a hozzánk
közelebb álló társadalomnak, de
magának a hazának tartozunk
azzal, hogy gyermekek könye
ne hulljon, gyermekek nyomort
és szenvedést ne ismerjenek.
Lelkünk legnemesebb ösztöne
parancsolja a könyörületet és
segítést ez ártatlan apró terem-
tésekkel szemben. Nem volnánk
a szeretet forrásának méltó gyer-
mekei, ha az ártatlanokat kö-
nyezni engednénk.

Nyiljanak meg azért a szívek
főleg most, a szeretet e szent
ünnepe, melyet „Gyermeknap-
nak” nevezünk el. Tegye le
áldozat filléreit a könyörület ol-
tárára kicsi és nagy, szegény
és gazdag. Siessünk a legáldá-
sosabb intézmények egyikének,
a Gyermekvédő Ligának segé-
lyére, hogy nemes feladatát
méltóképpen oldhassa meg. Nap-
ról-napra több teher hárul a
Ligára, mert mindig több a se-
gélyre, megmentésre szoruló sze-
gény gyermek.

Zemplén vármegye nemes
szívű, áldozatkész közönségéhez

az irgalmasság nevében teljes
bizalommal fordulunk a Gyermek-
nap sikere érdekében. Rövid
három éve, hogy a Liga áldásos
működését nagyobb méretűvé
tette a társadalom jótékonyágá-
hoz fordult s Zemplén vármegyé-
ben, hol a gyűjtő urnák mellett
lehelőkelőbb hölgyeink buzgól-
kodtak, mindenkor fényes volt
az eredmény. A múlt éven 3473
korona 06 fillért gyűjtöttek az
április 1. és 2-iki gyermeknapokon,
dacára a nagyon kedvezőtlen
időnek, mely miatt az utcai for-
galom csaknem teljesen szünetelt.
Az egész országban 291,115 kor.
64 fillér gyűlt össze tavaly e
két napon, reméljük, hogy az
idén még több fog, mert ezekben
a zavaros időkben senki sem
tudhatja, hogy jótékony filléreit
nem legközelebbi hozzátartozói
nak javára dobja-e azokba a
drótrácsos ládikákba.

A Gyermekvédő Liga a múlt
éven 6 új intézetet állított s most
már 9 modern berendezésű, szép
otthonban gyámolítja a szegény
gyermeket. — A bölcsődétől
kezdve az iparostanonc otthonig
több válfaja van intézeteinek;
mindenhol a szülői szeretetet, az
édes otthont iparkodik pótolni.
Az Andris gyerekek könyei nem
hullanak már, a Liga szerető,
gondos keze letörli azokat a
nem sápadt, de rózsássá vará-
zolt arcokról.

Zemplén nemes szívű szép
hölgyei! akik előljártatok eddig
is a jótékony terén, ne en-
gedjétek, hogy egyetlen elha-
gyott gyermek arcát köny bar-
rázdálja végig. A ti gondos ke-
zetek az a hatalmas tényező,
mely felszárítja a nyomor har-
matát.

Vármegyénkben jelenben 5
családnak 16 gyermekét gon-
dozza a Liga, különféle intéze-
teiben, a gyermekek életkorához
s neveletésüknek megfelelőleg.
Most van folyamatban ismét 4
zemplénvármegyei gyermek fel-
vétele iránt az eljárás, így tehát
már huszan lesznek a mi kis
elhagyottaink közül, akik ott-
honra lelnék az áldásos intéz-
mény kebelében. A lefolyt télen
át egy családnak 50 s egynek
25 korona segélyt nyújtott a
Liga vármegyénkben, mindkettő-
nél a gyermekek iránti tekintet-
ből a nyomor enyhítésére.

Az elmúlt éven át összesen
14.226 gyermeket gondozott a
Liga, kiknek ellátása bizony igen

tetes összeget igényel. Jusson
eszünkbe ez, április 1-én és 2-án,
midőn a rácsos kis ládikók mel-
lett elmegyünk s gondoljuk meg,
hogy ha csak egy jó szívtart,
vagy egyéb könnyen nélkülöz-
hető dolgot megvonunk magunk-
tól s annak ára a ládába kerül:
gömbölyű gyermekarcok édes
mosolyán kívül a szeretet Iste-
nének parancsát is teljesítettük.
Nem szabad engednünk, hogy
egyetlen Andris gyerekek sirjon
Magyarországon. A költő szent
ihlettel fog vidám dalt zengeni
a jó szívek megnyiltának lát-
tára...

A Ligának példásan berende-
zett intézetei ma a nagyszülősi
és rákoskereszturi fiúnevelők, a
kassai bölcsőde, a felsőelefánti
Edelsheim Gyula gyámok, a
kőbányai leánynevelő, a szalon-
cai Szilányi és a soproni Szé-
chenyi otthonok. Legnagyobb in-
tézete a szegedi Árpád otthon,
azonkívül Temesvárott a gyen-
ge elméjük gyámolítására a gyen-
ge és Nagyváradon pedig tanonc
otthonokat tart fenn. Már szó
volt róla, hogy ilyen tanonc ott-
hont Sátoraljaujhelyben is fog
szervezni s valószínű, hogy az
üdvös terv mielőbb megvalósul.

A Liga zemplénvármegyei
fiókja Dókus Gyuláné s Meczner
Gyula elnöklésével folyó hó 26-án
tartotta meg évi rendes közgyű-
lését a vármegyeház nagytermé-
ben, mely alkalommal Kontz En-
dre, a Liga fárhadhatatlan baj-
noka előterjesztette évi jelenté-
sét s felülvizsgálták és jóváhagy-
ták Kincsesy Péter pénztáros
számadásait. Meczner Gyula el-
nök, szép szavakban nyilvánította
az egyesület elismerését és kö-
szönetét dr. Kontz Endrének,
valamint Kincsesy Péter pénz-
tárnoknak is.

Ezután intézkedtek az április
1-én és 2-án megtartandó Gyer-
meknap ügyében, kijelölve az
egyes urnák helyeit s az azok-
nál szíves közreműködésre haj-
landó hölgyeket. A Gyermekvédő
Liga helyi bizottsága meghívót
kapott, hogy a folyó hó 28-án,
azaz holnap Budapesten tartandó
országos értekezleten vegyen
részt, a közgyűlés elhatározta,
hogy az országos értekezleten
való megjelenésre dr. Kontz En-
drét kéri fel, ki különösen a he-
lyi tanonc otthon felállítására ér-
dekében fog erős felszólalásával
akciót kifejteni.

Legyünk rajta, hogy a Gyer-
meknap kiválóan sikerüljön Zem-
plén vármegyében. Igyekezzünk,
hogy még azoknak a kis Andris-
káknak is, kiknek édes jó anyját
már a temető tartja fogva, köny
ne csorduljon szemükből — egész-
séges, kerek arcukra.

Egyletalakulás.

— A Sátoraljaujhelyi Athletikai Club-
kultó közgyűlése. — márc. 26.

Sátoraljaujhely város társadalmi
életében régtől érzett hiányosságot
van hivatva betölteni városunk leg-
újabb, nagy érdeklődés mellett ala-
kult új egyesülete a „Sátoraljaujhelyi
Athletikai Club.”

Nem lehet azt mondanunk, hogy
városunk közönsége kultur és szű-
kebb érdekvédelmi szempontokból
nem érezte át az egyesületekben rej-
elő fontosságát, de tagadhatlan, hogy
olyan egyesületünk, mely a magyar
erő és ezzel az önbizalom, önérték
nagyobbitását, fejlesztését tette volna
hivatásává, feladatává — nem ala-
kult, illetve nem volt képes állandó-
sulni városunk társadalmában. Ré-
gebben alakult városunkban egy vívó
és sport club, melynek missziója azo-
nos lett volna a most alakult új egy-
letével, de nem vert társadalmi kö-
reinkben állandó, életképes gyökert.

De a multak tanúsága nem azt
mutatta, hogy ilyen irányú egyesület
alakítására s fenntartására nincs vá-
rosunk közönségében vágy és erő,
csupán a szervezés hiányosságai bosz-
szulták meg magukat a nemes cél
szolgálatára alakult társadalmi kö-
zösség összeroppanásában. A folyó hó
25-én megalakult új egyesülés helyes
szervezésében, élén az agilis, mun-
kára kész tisztikarral azt a reményt
ébreszti a társadalmi élet mozzana-
it figyelőkben, hogy ezen egyesület,
mely a testerősítő és lélekűdítő sport
fejlesztése szolgálatának jelében in-
dult meg: maradandó életű lesz és
nagy feladatok teljesítésére hivatott.

Az élet ezer jelensége ad igazat
amaz állítás érvényének, hogy ép lé-
lek csak ép testben lakik. A meg-
edzett test páncélt ad a léleknek is,
akaraterőt, bizalmat s harkészséget
önt abba felvenni a csatát az élet
bajai és gondjaival. A testi erő fej-
lesztése, a nemes sportok gyakorlása
a test felüdítésével meghozza a lélek
ama renaissance-át is, mely harmo-
niát létesít az anyag és szellem kö-
zött. Sátoraljaujhely városban nem
volt ezideig egyesület, mely a sport gy-
akorlására teret, alkalmat s társakat
adott volna. Ez irányban is széttagolt
életet éltünk, mindenki magára volt
utalva. És ez káros hatással volt az
ifjuságra, mely a maga szórakoztatá-
sára, felélénkítésére más eszközöket,
a károsakat vette igénybe, nem tö-
rődve az elmaradhatatlan reakció
következményeivel.

Ez irányban új fordulót jelent
társadalmi életünkben az atletikai
club alakulása. Tömörüljön a közön-
ség minél számosabban a kibontott,
lobogó alá, tegye életképessé, virág-

NAGYMIHÁLYI SÖR- ÉS MALÁTAGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

Elő rangu modernül berendezett hazai ipartelep. Évi gyártás 30,000 hektoliter. Gyárt Márciusi, Korona és Casinó sör.

Sátoraljaujhelyi főraktár: Egyesült Szikvizgyár és Sörnyagraktár, Justus utca.

Zemplénvármegyei képviselőink: Mezőlaboroz, Sstropkó, Homonna, Varannó, Gálszécs, Királyhelmeoz, Perbenyik és Szerenosen
állandóan friss és zamatos sörrel szállítanak.

zová a nagy remények között alakult új egyesületet, hogy betölthesse nemcsak feladatait. Sátoraljaúj hely város fiatal nemzedékének erőpróbája lesz az, hogy csoportosul-e az új egyesület körül, bár ennek meleg érdeklődésével eddig is tanujelét adta a folyó hó 25-én megtartott alakuló közgyűlésen. Tartsa meg ezt az érdeklődést saját javára s hasznára továbbra is.

Az új egyesület alakuló közgyűlését nagy érdeklődés mellett folyó hó 25-én tartották meg a vármegyeháza nagytermében. Becske Kálmán jelentette be először, hogy az egyesületnek már eddig 153 rendes s 29 pártoló tagja van.

A megjelentek azután korelnöknek dr. Hornyay Bélát választották meg, azután következett a tisztikar megalakítása. Az egyesület elnöke egyhangú lelkesedéssel Dókus Gyulát választották meg, kit küldöttség hívott meg a közgyűlésre.

Dókus Gyula lelkes éljenzés közben lépett a terembe s hálás szívvél köszönte meg a megjelenteknek, hogy az elnöki szék betöltésénél az ő személyére gondoltak. Örömmel veszi a megbízást s ígéretet tesz, hogy tőle telhetőleg fog az egyesület javán közremunkálni. Hangsúlyozza a magyar erő fejlesztésének szükségességét, erősítését, melyet az egyesület céljával tűzött ki.

Az elnöki beköszöntő után az alapszabályokat olvasták fel s fogadták el kisebb módosításokkal. Az egyesület célja tagjainak atletikai s a vele rokongyakorlatokban való képzése lesz s férfiak s nők egyaránt tagjai lehetnek. Az alapítótárgok 100 kor., a pártoló tagok évi 6 korona s a rendes tagok 12 korona díjat fizetnek. Az alapszabályokat jóváhagyás céljából felterjesztik a belügyminiszterhez.

Azután a tisztikart választották meg a következőkben:

Elnök Dókus Gyula, alelnökök Kiss Ödön, Becske Kálmán, titkár Matyi Béla, pénztárnok dr. Mizsák József, ügyész dr. Nagy Arthur, orvosok dr. Chudovszky Mária, Kasztriner Árpád dr., ellenőr Kottán György, jegyzők Horváth Dezső, Rácz Miklós, Buday Ákos, Lehoczky Lajos, gondnok Bálint Bertalan. A választmány: rendes tagok: Thuránszky László id., Dókus László, Lengyel Manó, dr. Szirmay István, Emődy László, Hegedüs Győző, Isépy Zoltán, dr. Fuchs Emil, Szeszlér Ödön, dr. Csizy Béla, Reichard Sándor, dr. Adriányi Béla, Kudicska Károly, Bernáth Aladár, Boronkay László, Mattyasovszky Kálmán, póttárgok Kátóna Béla, Borecsányi Tivadar, Novák Gábor, György Lajos.

Az alakuló közgyűlés délután fél óra körül ért véget.

Helytelen tanügyi politika.

— Vizsgálás Kristóf és Lefkovic urak cikkére. —

— márc. 26.

A tek. szerkesztőség b. engedelmével, felelni óhajtok azon két válszra, mely e b. lap folyó évi 16. és 18. számában, az én „Helytelen tanügyi politika” címmel ellátott cikkemre válaszképpen megjelent. Azon egy cseppet sem csodálkozom, hogy Kristóf plebános ur nincs velem egy nézetben, de hogy az általa kibocsátott hanghoz Lefkovic Vilmos ur mondja a tercet, az egy kicsit meglepett. Aki a politikai dolgok fejlődését figyelemmel kíséri, az jól tudja, hogy a „hitvallásos iskolák” jelszava mögött egy egész programot rejtett el bizonyos párt. Hát ugyebár nem érdektelen, ha a vásárhelyi plebános urnak Lefkovic sze-

*) Tartozunk itt cikkirő urnak azzal a felvilágosítással, hogy közérdekű kérdések megvitatására mindenkinek egyforma szíves-séggel engedünk lapunkban teret. Annál inkább Lefkovic Vilmosnak, ki mint pedagógus hivatott is volt arra, hogy e kérdéshez hozzájáruljon.

kundál. Lám, lám, hogy észreveszik némelyek valamely jelszók mögött álló hatalmi párt erősödését. Szerencse azonban, hogy az a két cikk távolról sem képviseli a magyar nemzet fiainak gondolkodását; csak bizonyos irányzatokét, mert ha a fenti cikkek nem is osztják nézeteimet, viszont halomszámra kapom a leveleket sokat tapasztalt és szakemberrel, akik álláspontomat mindenben helyeslik, ami azt bizonyítja, hogy cikkem megírásához az impulzust a közgondolkodásból merítettem. Azt mondja az egyik cikkező, hogy az államosítás eszméje a rajongók jelszava, a másik pedig, hogy bizonyos pikáns ize van e törekvésnek. De egyet elfelejtettek, hogy ez a rajongás és pikantéria benne van a legnagyobb és legtekintélyesebb, a függetlenségi pártnak a programjában. Mig ezt onnan ki nem törölik, senki se mondja, hogy az iskolák államosítása egyes rajongók fejében él.

De azért engem sohasem párt-szempontra vezet, hanem az igazság vizsgálata. És az igazságnak eme vizsgálata rávezetett arra, hogy a magyar nemzetet igazán művelté és magyarrá csakis úgy tehetjük, ha az egész vonalon behozzuk az egy-séges állami népoktatást. Minden intézményt ugyanis abból a szempontból kell el bírálni, hogy mily hasznos hoz a közjóznak. Az iskolák is arról az oldalról bírálandók el, hogy megfelelő szolgálatot tesznek-e a mai kor kívánta általános műveltség, a magyarosodás és a magyar szellem terjesztésének, továbbá ami éppen olyan kívánatos, nem gátjai-e a hamisítatlan vallásosság és tiszta erkölcs terjesztésének. Ezen szempontok szerint kell mérlegre helyezni az iskolák értékét és csak fontos vizsgálat után lehet felettök elfogulatlan bírálatot mondani.

En kézséggel elismerem azt, hogy a felekezeti iskolák évszázadokon keresztül sok hasznos szolgálatot tettek a közműveltségnek, azt is elismerem, hogy közöttük most is sok kiváló van, viszont az államiak közt is van gyenge, de ha az iskolákat általános szempontból bírálom, akkor arra a következtetésre kell jutnom, — melyet a statisztika és a tapasztalat is igazol, — hogy az állami iskolák a fentebb körvonalozott feladatot sokkal sikeresebben oldhatják meg és létesítésük esetén a hit és erkölcs sem szenved hátrányt. Ez utóbbiról később beszélök, most csak az előbbiekről, az általános műveltség, a magyarság és a magyar érzésről szölok.

Hogy e kívánalmak közül az elsőnek az állami oktatás jobban megfelel, arra mondom a statisztika és a tapasztalat vezet rá bennünket. Mert ez kétségtelenül azt mondja, hogy általában véve az állami iskolák magasabb nivón állanak. Ezen bizonyított előtt pedig meg kell hajolni.

Hogy a magyarság terjesztésében s a nemzeti szellem ápolásában is (itt idegen nyelvű területekre gondolok) több szolgálatot tesznek, erre is a tapasztalat tanít meg. A felvidéken és Erdélyben legalább 1888. óta majdnem minden községben van felekezeti iskola s azóta egy nemzedék nőtt fel, és az analfabéták száma ilyesírtén nagy, nemcsak az iskolában nem járt, a mi természetes, de az iskolákat végzett egyének között is. A magyarur tudás pedig egy szemernyt sem terjedt, vagy ha igen, akkor az eredményt csak igen kicsi részben lehet a felekezeti iskoláknak tulajdonítani, inkább a katonaságnak, vagy a magyarur tudók különféle kedvező életviszonyainak. A nemzetiségi területen, a nemzetiségi területeken, a nemzetiségi törekvések nem hogy szüntek volna, de rohamosan növekedtek. Mig azonban a kisebb szigeteken, ahol egy-egy állami iskola van: mind az általános műveltség, mind a nemzeti érzés és a magyar beszéd emelkedésben van. Ez is egy letagadhatlan tény.

De hát ez nem is lehet másképpen, mert a felekezeti oktatásnak oly béklyói vannak, melyek miatt a kellő magaslatra nem is emelkedhetik. — Egyik a szegénység, másik a felekezeti tanítók sajátos helyzete, nemcsak az, hogy kántor és tanító egy személyben, hanem a földművelés és az azzal való törődés, mely miatt két urnak nem szolgálhatnak kellő sikerrel; azután a felekezeti iskolák másik sajátos helyzete az, hogy a felügyelet megoszlik, az egyház és az állam között és az egyik nem jár némileg kezére a másiknak. Mert az autonómiai felügyelet sokszor kevesebb eredménnyel is megelégszik, sokszor a kántor, vagy orgonista szép hangját, orgonázását többre becsüli, mint a tanítást és ha összeütközésbe kerül ez a két felügyelet, úgy van biz az, hogy itt nálunk ennek a két faktornak egymással szemben való különös elhelyezkedése folytán, számaltanszor az államnak kell meghátrálnia egyes hatalmas felekezetekkel szemben. Továbbá. Helyesen mondja Lefkovic ur, hogy a tanítók kezének megkötöttsége a tankönyvek tekintetében, csak hogy ez éppen magából a felekezeti oktatás természetéből folyik, annak a sine qua nonja; ha megakarjuk szüntetni, magát a felekezeti oktatást kell megszüntetni. — Jövőre másképp volna már a dolog, államsegély mellett Kr. ur szerint! Kétkedni vagyok bátor benne. Az egyházak szegénysége, mely miatt iskoláik kellő módon (nem a tanítók fizetését, mert azt az állam adja) fenntartani nem tudják ezután is megmarad. A tanítók két urnak való szolgálata továbbra is fennáll, az ellenőrzés alól, mert hiszen eddig is voltak törvényeink, ezután is ezer és ezer módon ki lehet bujni. Hiába érzi a tanító a feje felett Damokles kardjaként a törvényt, olyanok a viszonyok, hogy az őt nagyobb tevékenységre buzdítani nem fogja, nemzetiségi iskolában pedig alig lehet ellenőrizni a tanító izgatását, mert a tanítás lelki munka, a veszedelmes eszméket észrevétlenül fogja becsepegtetni tanítványai lelkébe. Ott leszünk tehát ahol voltunk, sem az általános műveltség nem fog emelkedni, sem a nemzeti érzés és gondolat nagyobb teret nem fog elfoglalni.

Ha nem, akkor ebből logikailag következik, áttérni az oktatásnak egy olyan formájára, melylyel úgy az általános műveltséget, mint a magyarság ügyét előbb lehet vinni. Csak hogy Kr. ur azt mondja, hogy az államnak az oktatást nincs joga kisajátítani, mert ez sérelem a szülék természeténél fogva és erőszak volna az államtól, az erőszak pedig jót nem szül. Vásárhelyi beszédek ezek. Az állam a maga érdekét mindenivel szemben biztosíthatja. Ha kisajátíthatja a vásárhelyi plébános földjeit, mert ott vasutat akar építeni, állami iskolákat is állíthat anélkül, hogy megsértené akár a természetes jogot, akár a liberalizmust. Különben is a műveltség terjesztése, ez a természeti jog, mert az Isten az embert saját képére teremtette. És az az álliberális, ha valaki azt mondja, ő olyan tanítót akar, amilyen neki tetszik. E jelszóval a nemzetiségek egész bátran felvehetnék a harcot a magyar állammal szemben. Nem is ilyen fogalom él a nép lelkében a természeti jogról és a liberalizmusról, mert az állami iskolák felállításához sehol nehézségekbe nem ütköznek, csak a vezetők gondolkozásának másképpen. De mindezek mellett is, hovatovább át lépén hatva a nép a műveltség fontosságának hatásától, minden vezető erőszak ellen önmaga fogja követelni nemcsak a általános államosítást, mert ha a gyorsabb haladásnak reakciója van, (gyors volna a műveltség elterjesztése és a magyarság erősítése 1000 év múlva?) viszont a nembánomság nagyobb reakciót szokott támasztani.

Ha az állami oktatás, amit pedig

mindkét cikkirő állít, veszedelmes volna vallási és erkölcsi szempontból, akkor e sorok írója maga ellenézne elsősorban azt, mert ő is megvan győződve a vallás és erkölcs fontos szerepéről. Csak hogy sohasem tapasztaltam azt, hogy állami iskolából vallástalanabb és erkölcselenebb emberek kerültek volna ki, mint a felekezeti iskolából. Hiszen akkor a spanyol állam volna a legvallásosabb és legerkölcsösebb és így legmegbízhatóbb, ahol a hitvallásos iskolák ugyancsak kellő ápolásban részesülnek; lehet azonban bigott, aminthogy az, de a bigottéria még nem jelenti sem a vallásosságát, sem az erkölcsöt, mert a Spanyolországban dúló anarchia még nem erkölcs. Így van ez nálunk is. Az a sátoraljaúj helyi, tőketerebesi, gálszécsi ember, aki állami iskolákat végzett, semmivel sem vallástalanabb, mint az a krivostyáni, aki csak felekezeti iskolákat látogatott. És pedig azért, mert a tantervhez ragaszkodó felekezeti iskolában sem jut több idő a vallás anyagának a tanulására, mint az államiakban, vagyis évi 60 óra és 60 óra bizony kevés volna minden vallási tárgy megtanulására, de L. ur elfelejtette, hogy 6 évfolyamot véve, 6 × 60 óróról van szó. Miért lehet hát itt a gyermeket vallásosabbá tenni? Hiszen a többi tantárgy úgy is világi tudomány; katolikus vagy református számtan úgy sincs, viszont a világi tárgyak is, — egyformán állami és felekezeti iskolákban, — mindarra törekszenek, hogy a gyermekből embert alkossanak a szó igazi értelmében. Így fogva fel ezt a dolgot, nemcsak hogy állításukat el nem fogadom, hogy t. i. a vallástalanságot növeli az állami oktatás, hanem azzal éppen az ellenkezőt állítom. T. i. ha minden községben csak állami iskola volna, ahova minden felekezeti gyermek együvé járna, szünnék az exclusivitas, növekedne a kölcsönös türelem és szeretet, mely pedig a vallás lényege.

Ami pedig a pénzügyi kérdést illeti: ahoz nem kell sem toll, sem papiros, csak egy kis fejbéli számítás, hogy mikor egy kis falucskában 2-3, néhol négy felekezeti tanítójának a fizetését egészíti ki az állam és az eredmény mégis szánalmas: az tiszta pénzpoecselás és hogy azzal az áldozattal, melyet ily helyeken egyházak és állam erre a célra fordítanak, a mainál nagyobb eredményt lehetne elérni, az oktatásnak egy kézben való összpontosítása esetén. Mert 3 tanító fizetése ugyebár 3 ezer kor. A kiegészítés nem kíván csak 30 jövedel. (Igen sok helyen azonban 30 jövedel alól is megkapják az államegélyt, ha már előbb utalva volt) 3 × 30 = 90, 90 gyermeket jó lélekkel rá lehet bízni 2 tanító gondja alá és a három fizetése megoszlanék kettő közt (mert az az idő nemsokára eljő, mikor egész méltányosan ismét emelni kell a tanítók fizetését.) Továbbá 3 terem és lakás helyett volna kettő, de 2 épület emelése és fenntartása szempontjából mégis csak kevesebb iskolai adót kellene kivetni, mintha 3-ról van szó.

Hát a tanügyi pénzügyi része semmi? Hiszen a ker. szocializmus, melyhez Kr. ur tartozik, melyhez L. ur is tán huz, éppen azt hirdeti, hogy az apró embereket kimélni kell. Így gondolkozva irtam az államosításról, a hóri iskolával kapcsolatban. Hogy engem valamely ügyben milyen indulat vezérel, azt bizza Kr. ur az én lelkiismeretemre. Mig ez nyugodt és tiszta — minden nyíl sértés nélkül pattan le rólam. Igen, kapcsolatban Hórral, irtam az államosításról, de irhattam volna Hórról külön is, mert megérdemelné. Sőtét jövőnek előre vetett árnyéka ez a kis hóri ügy. — Mert nem áll az, hogy mi ezzel a községgel nem törődünk.

Eppen én kérdezhetném, hol voltak önök akkor, mikor mi ez előtt 5-6 évvel már kértük az államosítást és az eszmét a képviselőtestület

magává tette. (Kr. szerint a népnek nem kell). De a magyar államnak míg van pénze sok minden felesleges célra, arra, hogy egy iskolátlan községben iskolát állítson, nem volt. — Most tehát állit a rk. hitközség. Jól van, de nekünk is állítanunk kell, mert úgy áll a dolog, hogy akik a vallásosságot nagyon sürgetik és helyesen, azok a kath. iskolába járó gyermekekhez a ref. vallástanió lelkeszt be nem bocsátják, viszont a ref. gyermekeket sem eresztik ki e célra, mert ők hitoktatás alatt egyet értenek. Ugyebár, hogy ez elég ok egy ref. iskola létesítésére. És az állam ebbe bele fog menni, mert bele kell mennie az egyenlő mértékkel való mérés szempontjából. Már most m. féle fináncpolitika ez, csak meg kell érteni? Az állam pár korona híján (mert hiszen a felekezeteknek semmi-féle alapjuk nincs) a teljes fizetést fedezi, de azért az iskola még sem az övé lett. A fináncpolitika többi részét pedig fentebb kivonatoltam. Ezért mondtam, hogy Zemplén vármegyében fordulat állott be a tanügyi politikában, mert ha már a szerzett jogokat tiszteljük is, de viszont 1868 óta mindig az volt a tanügyi politika vezérelve, hogy egy vegyes vallású községbe mindig állami, vagy községi iskolát állított, számos érdekből. Annak, hogy az a felállítandó iskola felülhaladja majd a mienket, mint az oktatás őszinte barátja, csak örülni tudnék, de akkor nagyon kelene igyekezniök, mert habár a református oktatást is nagyobb színvonalon szeretném látni, de azért a mi analfabétáinkat és magyarul nem tudóinkat az ujjainkon megszámlálhatók. Ennyit tartottam szükségesnek megjegyezni a magam igazolása végett.**)

Péter Mihály,
ref. lelkész,
egyházmegyei főjegyző.

HIREK.

— Gyümölcsoltó Boldogasszony. Az első tavaszi ünnepet, Gyümölcsoltó Boldogasszony napját a szokásos szertartással ünnepelte meg f. hó 25-én a katolikus egyház. A katolikus templomokban délelőtt ünnepi istentiszteletek voltak, amelyekben a hívők nagy számban jelentek meg. A verőfényes szép tavaszi időben az istentisztelet után tömérdek közönség sétált a Kazinczy-utcai korzón és a szabadban.

— II. Rákóczi Ferenc születésnapjának évfordulója. A mai nap emlékezetes évfordulót jelent a hazafias magyar sziveknek, melyben kegyelettel s hálával gondolunk a magyar szabadság törhetlen hívére II. Rákóczi Ferencre. 234 évvel ezelőtt e napon született II. Rákóczi Ferenc Borsiban. A lángelktű hős születésének évfordulója ez a nap, kit a szabadság fensége s a magyar nép szeretete vezérelt tetteiben és ezeket reánk hagyta örökül. — Gondozzuk e drága örökséget a reá való kegyeletos megemlékezéssel s tanuljuk meg élete történetéből, hogy a hazáért mindent fel kell áldozni annak, kit ideköt a magyar rögök szeretete.

— Hymen hír. *Dungyverszky* Iván cs. és kir. hadnagy a 14-ik huszár-

**) Péter Mihály e viszonylása után lapunkban a vitát lezárjuk. Helyet adtunk a pro- és kontra véleményeknek, melyek a kérdést mindkét oldalról teljesen megvilágítva lehetővé teszik, hogy ebben az ügyben a körülmények teljes ismeretével vonja le kiki következtetéseit. Szerk.

ezredben eljegyezte *Barthos* Vilmát, *Barthos* József nyug. főszolgabíró és *Meczner* Ilona leányát.

— Vasuti kinevezések. *Bazsó* Pál sátorlajuhelyi forgalmi főnököt a MÁV. igazgatósága a debreceni üzletvezetőséghez rendelte be és a III. ügyosztály vezetésével bízta meg. — *Rószner* Tivadar MÁV. főellenőr, sátorlajuhelyi állomásfőnököt a MÁV. igazgatóság sátorlajuhelyi forgalmi főnökké nevezte ki. Ezen kinevezéssel az általánosan tisztelt buzgó vasuti tisztviselőnek 16 évi állomásfőnöki munkássága honoráltatott. Örömmel gratulálunk ez előléptetéshez, mert ezen is inkább, mert ezen több elismerő okiratot nyert főtisztviselőnek e nagy hatáskörű vezető állásra történt kinevezetése tisztársai körében is általános örömet, városunk intelligens társadalmában pedig őszinte megelégedést keltett s mert benne az igaz érdekek megjutalmazását látjuk. E hirrel kapcsolatban említjük meg, hogy az így megüresedett sátorlajuhelyi állomásfőnöki állásra *Steinhöfer* Sándor gyöngyösi állomásfőnök nevezetett ki állomásfőnökké. — *Polsz* Erhard zólyomi vasuti hivatalnok *Legenyealsó* Mihályba, *Bistey* Rezső feledi hivatalnok pedig *Vidrányba* állomásfőnökké nevezetett ki.

— Kitüntetés. A vallás- és közoktatásügyi miniszter *Chira* László nagymihályi állami elemi iskolai tanítót hosszú és buzgó szolgálata elismerésül elemi iskolai igazgatóvá nevezte ki.

— Halálozás. Részvétellel értesülünk arról a gyászetről, mely a Nyeveczkey családot érte *Berényi* Lajosné szül. *Nyeveczkey* Anna elhalálozásával. *Berényi* Lajos beregszászi állomásfőnök neje, *Nyeveczkey* Anna folyó hó 25-én halt el élete 19-ik évében. Az elhalt fiatalasszony temetése ma délután 3 órakor folyt le nagy részvét mellett.

— Jótékony adomány. *Fulmann* Bernát és fia munkási vállalkozó cég a zempléniadalmi ref. templom tornyára kétszáz koronát adományozott.

— Nyilvános nyugtázás. *Neogrady* Antal festőművésze képiállítása beléptidij-jövedelme fejében 40 koronát juttatott el szerkesztőségünkhöz, felerészben a hírlapírók segélyalapja s felerészben a Gyermekvédő Liga javára. Ezen összeget a jelzett célokra eljuttattuk a következő elismervények tanúsága szerint. A V. H. O. Sz. a következő átiratban köszöni meg az adományt *Ehlert* Gyula felelősszerkesztőnkhez írott levelében: „163/909. sz. *Neogrady* Antal festőművész ur képiállításának jövedelméből, t. kartárs ur 20 koronát küldött a „Vidéki Hírlapírók Országos Szövetsége” segélyalapjának. Midőn ezen nagylelkű adományért ugy az igen tisztelt adakozónak, mint t. kartárs urnak, a Szövetség őszinte hála-ját tolmácsoljuk, kérjük, hogy a V. H. O. Sz. nemes céljait, eddig is tapasztalt nagybecsű jóakarásával, a jövőben is elősegíteni kegyeskedjék. Kiváló tisztelettel: Szegeden, 1909. március 24-én. *Vidéki Hírlapírók Országos Szövetsége*. Szávay Gyula, elnök. *Palócz* László titkár.” A Gyermekvédő Liga javára beszolgáltatott adományról következő elismervény tanuskodik: „*Neogrady* Antal festőművész ur 20 koronát juttatott — a „Zemplén” szerkesztősége útján — hozzám, az orsz. Gyermekvédő Liga javára, amidőn fenti összeget nyugtatom, egyszersmint hálás köszönetemet nyilvánítom. — Sátorlajuhely, 1909. március 18. *Kincsesy* Péter, az orsz. Gyermekvédő Liga helyi pénztárnoka.”

— Eljegyzés. *Hüttner* Adolf Beszterczéről eljegyezte *Szernyák* Erzsikét Sátorlajuhelyből.

— Lopás az állomáson. A sátorlajuhelyi nagy állomás pályaudvarán rendszeresen fordulnak elő tolvajlások. Az állomásfőnökség most újból jelen-

tést tett a rendőrségen, hogy egyik olmozott kocsit felnyitása után 200 kgr. almát loptak el ismeretlen tettesek egyik vasuti kocsiból. A rendőrség a tettesek kézrekerítése céljából megindította a nyomozatot.

— Megakadályozott párbaj. Folyó hó 26-án reggel 8 órakor a sátorlajuhelyi rendőrség közbelépése megakadályozta egy kardpárbaj lefolyását. *Bárczy* Gusztáv szolgabíró s *Udvarhelyi* Béla voltak az ellenfelek, akik kardpárbajt akartak vívni a Magyar Király nagytermében. A rendőrség azonban tudomást szerzett a készülődő páros viaskodásról, megjelent a helyszínén, hol már a feleken kívül az orvosokat s segédek is ott találták. A megakadályozott párbajt később természetesen megsztották.

— Kevesebb lesz a korcsma. Mint értesülünk, Szerencsen négy korcsmáros italmérsi engedélyt szándékszik a pénzügyigazgatóság bevonni, mivel a lakosság számarányához képest a megengedhetőnél 4-el több italmérsi jog engedélyeztetett.

— Elvi jelentőségi határozat. A m. kir. Kuria legutóbb döntvényileg mondotta ki, hogy a férjes nő leánykori nevén nem nyithat üzletet, illetve ilyen céget a törvényszéken nem lehet bejegyeztetni.

— Cégváltozások. Zemplén vármegye területén legutóbb a következő új cégek jegyeztettek be: Nagymihály: *Freireich* Lipótné nyomda, könyv- és papirkereskedés; Sárospatak: *Mandel* Mór korcsmáros; Tokaj: *Grittner* Lajosné fűszeres; Szerencs: Szerencsi takarékpénztárnál *Debreczeni* Lajos igazgatósági tag bejegyezte, *Tiszakarád*: *Bartha* testvérek fűszerüzlet; Sátorlajuhely: Megyei általános banknál *Grün* Bernát töröltetett; Tokaj: *Fränkl* Pinkász cég megszűnt.

— 3.698.000 példányban jelenik meg az a 256 magyarországi és ausztriai naptár, melyet *Leopold* Gyula bérel és a most megjelent hírlap- és naptárkatalógusában ajánl. Hasznos könyv ez minden hirdetőnek, mert tartalmazza a magyar és osztrák lapok jegyzékét, előjegyzési naptárt, postai közleményeket, bélyegfokozatokat, táblázatokat és más az irodai életben szükséges dolgokat. A reklám a kereskedelemnek életető eleme. Nem oly könnyű azonban a sikeres reklámozás; nagy gyakorlat, tapasztalat, tudás és szorgalmas munka szükséges chez. Tudomásunk szerint *Leopold* Gyula nagy apparátussal dolgozó irodája Budapest, Erzsébet-körut 41, kitűnően felel meg hivatásának és nagy bizalomnak örvend, miért is nemcsak a legnagyobb magyarországi, hanem a legelőkelőbb külföldi cégek is állandó üzletfelei, mert kiváló szakértelemmel, felülmulhatatlan pontossággal, odaadó lelkiismeretességgel és nagyon szolid árak mellett eszközöl bármiféle hirdetések, reklámokat ugy az összes budapesti és vidéki, mint a külföldi lapokban és naptárakban.

DUNKY FIVÉREK

cs. és királyi udvari fényképészek műtermében készülnek, Sátorlajuhely Főter 9.

Csak elsőrendű modern irányzatú minták művészies kivitelben.

— Szőlőoltványok: bátai, erdei, ezerjő, furmint, járdovány, muskatál, mustos, dinka, olasz rizling, szlankamenka stb. Csaba gyöngye s különféle csemegefajok, továbbá gyökéres vadvevesszők kaphatók ojtványiskolában. Kivánatra árjegyzéket küld *Fischer* Lajos, Miskolcra.

— Eladó lámpa. Egy szalonba való álló lámpa majolika díszítéssel jutányos árért eladó. — Cim a kiadóhivatalban.

— Mit szeretne minden hölgy tudni? Első sorban azt, hogy szépségét hogy tarthatja meg, hogy védheti meg arcát a nap és szél befolyása ellen,

hogy távolíthatja el arcáról az elcsufító szeplőt, májfoltot, pattanást, mitesszert és egyéb arctisztatlanságot. Ma már nem titok, hogy mindezek legbiztosabb segítőszere a törvényesen védett hírneves *Földes-féle Margit-Crème*, mely pár nap alatt a ráncokat kisimítja és az arcnak finom, fiatal, rózsás színt ad. Arctatlanságáért kezesség. Nagy tégely 2, kicsi 1 kor. minden gyógyszerárban. Póstán küldi: *Földes* Kelemen gyógyszerész Arad.

A makacs meghülést

és köhögést gyorsan enyhíti a SCOTT-féle Emulzio.

A Scott-féle Emulzio



annyira kellemes ízű, hogy azok akik nem bírják el a közönséges csukamájolaj ízét, könnyen, sőt élvezettel táplálkoznak a

SCOTT-féle Emulzio-val.

Azonkívül a SCOTT-féle Emulzio sokkal jobb hatású az egészségre.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 f.

Kapható minden gyógytárban.

SZÍNHÁZ.

HETI MŰSOR.

Vasárnap: este Kóbor Istenek.

d. u. Tatarjárás.

Hétfő: Dollárkirálynő.

Kedd: Virraszt a szerelem.

Szerda: Erdészleány (Kállayval).

Csütörtök: Kivándorló.

Péntek: Gyujtogató, Mellinda.

Szombat: Szerencse malacz.

A színház bérbeadása.

— A színházi bizottság ülése. —

— márc. 25.

Sátorlajuhelyi rend. tan. városi színházi bizottsága folyó hó 25-én tartott ülésében döntött a sátorlajuhelyi színház bérbeadására vonatkozóan s e döntés alapján, a jövő 1909—1910. szini évadra *Palásthy* Sándornak, a Király Színház tagjának adta bérbe a színházat.

A bizottságnak döntését nehéz feladattá tette azon körülmény, hogy színházunkért nagy társulattal bíró, neves igazgatók pályáztak, akik ugy anyagi, mint erkölcsi tekintetben biztositókat nyújtottak a színházi bizottságnak a szini évad sikerére s színházunk jövő sorsára vonatkozólag. *Palásthy* Sándornak, a Király Színház tagjának pályázata mégis a legszerencsésebb volt, mert felkarolt egy, a bizottság által különösen értékelt humanus szempontú, azt, hogy *Palásthy* Sándor, néhai *Polgár* Béla igazgató társulatát s felszerelését átveve — ezáltal mintegy 50 társulati tagnak biztosította egzisztenciáját szerződésük lejártáig, folyó év szeptember 1-ig. És így, mikor a bizottság *Palásthy* Sándor pályázata mellett foglalt állást: tulajdonképp erkölcsi köteletségét teljesítette az igazgató nélkül maradt *Polgár* Sándor társulat tagjai iránt, kiknek egzisztenciáját biztosítani első köteletségének tartotta.

De méltánylásra talált e határozatban, — melyet mint véleményét majd a városi tanács fog realizálni — *Palásthy* Sándor eddigi színészi működése, rendezői léleménye s gyakorlati képessége, melynek műpártoló közönségünk *Palásthy* régebbi ittműködése alkalmából sokszor vette bizonyosságát s melyek arra engednek

következtetni, hogy Palásthy Sándor vezetése alatt színházlátogató közönségünk igényei kielégítést fognak nyerni.

A város színügyi bizottsága e fontos a jövő színi évad sorsát eldöntő határozatát folyó hó 25-én a Dókus Gyula elnöke alatt megtartott ülésében hozta.

Az ülésen Dókus Gyula biz. elnökön kívül résztvettek dr. Hornyay Béla alelnök, Kiss Ödön h. polgármester, dr. Buza Barna, dr. Bajusz Zoltán, Ehlert Gyula, Fornszek Béla, Isépy Zoltán, Kincsesy Péter, Lengyel Manó, dr. Ligeti József, dr. Moskovics Vilmos, dr. Róth József, Vass József és Widder Gyula bizottsági tagok.

Az elnök üdvözölve a bizottsági tagokat, az ülést megnyitotta. Ezután Ehlert Gyula biz. előadó ismertette a színház bérletére Heves Béla szatmári, dr. Farkas Ferenc szabadjai, Szabó Ferenc nyitrai, Mezei Kálmán békéscsabai színiigazgatók s Palásthy Sándor színművész által beadott kérvényeket s ezek kapcsán a Palásthy Sándor s özv. Polgár Béláné között létrejött, a színházi felszerelések át vételére vonatkozó szerződést.

A bizottság tárgyalás alá véve a biz. előadó által ismertetett pályázatokot úgy döntött, hogy a városi színházat az 1909—1910. évi színi évadra Palásthy Sándornak, a Király Színház tagjának véleményezi kiadni s felkéri a város tanácsát, hogy Palásthy Sándorral a szerződést kösse meg. A színügyi bizottság e határozatának meghozatalában a már fentebb ismertetett szempontok voltak irányadók. Elnök ama kérdésére, hogy a bizottság kiket véleményez a

szintársulati tagok közül megtartani: a bizottság csak a társulat elmenetele után határoz, illetőleg elnökét bizza meg az észrevételek közlésével.

A bizottság más kisebb ügyek között özv. Polgár Béláné szubvenciójának ügyével is foglalkozott s véleményezte a még bennlevő segélynek az évad befejezése után özv. Polgár Bélánénak leendő kiutalását.

**** Baba.** Az operett dekadenciájáról ma már nem is illik beszélni. S míg komolykodók félre akarták tenni ezt a gáláns műfajt, eközben elfelejtkeztek a régi, a tisztult stíluson átszűrt muzsikákról, melyekben gazdagon gyönyörözik az Offenbachok s mások minden ötletessége. Nem lehet már csak a multja miatt sem megfojtani az operettet. Csütörtökön este is annyi vidámsággal és annyi színnel szolgált meg — a Baba előadása során — a zenekar, hogy szívesen szemelt huny az ember a librettó sok jámbor, nagyon naiv része fölött. Az ily darabok sokáig maradnak műsoron, ha mindjárt annyira vértelen is az előadás, melyben színre kerülnek, mint a csütörtök esti volt. Kállay Jolán és Beleznyay Margit vitték a főszerepeket és sietős kedvvel, élénkséggel nélkül juttatták oda a mesét, hol a szerelmesek az egymás karjaiba dőlhetnek.

**** Nebántsvirág.** Folyó hó 25-én, csütörtökön Hervé bájos zenéjű operettjét a „Nebántsvirág”-ot ujtotta fel a társulat. Flavigny szerepében Kállay Jolán játszott művészi rutinnal a jelenvolt kis számú közönség előtt. A darab főbb szerepei mind jó kezekben voltak. Celestin szerepében Szalóky Dezső, mint vendég lépett fel s a diszkrét színészember alakítása általános tetszésre talált. Közönségünk, sajnos, nagyon kis számban nézte végig a darabot s az üres ház hangulata ártott az előadásnak is, melyet jó rendezésben, törekvéssel adtak színészeink.

**** Szőregh Gyula jutalomjátéka.** Szőregh Gyulának, a szintársulat egyik legrokonszenvesebb tagjának jutalomjátéka folyó hó 26-án zajlott le az „Erdészleány” előadása keretében. Azért írjuk, hogy zajlott, mert a közönség az alkalommal zsufolásig megtöltötte a színházat, érdeklődéssel adván tanujelét a Szőregh Gyula iránt érzett rokonérzésének. Telt ház nézte végig az előadást, melynek címszerepét ez estén Beleznyay Margit adta hatással és sikerrel. Beleznyay szerepébe Thurzó Margit „ugrott be” az estén s alakítása sikert ért el. Az előadás folyamán Szőregh Gyula s a szereplő színészek a közönség ünneplésének voltak tárgyai s a jutalmazandó színész nem maradt jutalmazatlanul. Érdeklődés, sok taps s ötpécseletes levélke tanuskodott arról, hogy Szőregh nem érdemtelennül s nem hiába vette ki jutalomjátékát.

**** Ágotay Ferenc jutalomjátéka.** Az özv. Polgár Béláné szintársulata méltán népszerű s kedvelt komikusának Ágotay Ferencnek hétfőn folyó hó 29-én leadás jutalomjátéka. A kedvelt színész ez alkalommal a „Dollárkirálynő” Tom szerepében lép fel.

IRODALOM.

Az „Adalékok Zemplénvármegye Történetéhez” e. havi folyóiratunknak 1908-ik évi XIV. évfolyamának okt.—dec. havi füzeté a következő érdekes tartalommal jelent meg: 1. Vérszerződés 1373-ból. Latinból: Dongó Gy. Géza. — 2. Zemplén a Várad Regesztromban. (XVII. közl.) Irta: Dongó Gy. Géza. — 3. Zemplén a Sztáray-kódexben (V.) Latinból: Dongó Gy. Géza. — 4. Zemplén vármegye címeres nemesi. (1556—1699.) III. közl. Összeállította: Dongó Gy. Géza. — 5. Zemplén vármegye történeti földrajza. (LXXXIII.) A Bocskay-birodalom. Bevezette: Dongó Gy. Géza. — 6. Rézmetszetű régi arcképek vármegyénk arkhivumában. Irta:

Dongó Gy. Géza. — 7. Károly császár adománylevele Trautshzon hercegnek 1720-ból. (2. folyt. és vége.) Latinból: Dongó Gy. Géza. — 8. Rákóczi Homonnán. Irta: Dudás Gyula. — 9. Sátoralja-Ujhely a vármegyei levéltár indexeiben. (I.) Latinból: Dongó Gy. Géza. — 10. Sátoralja-Ujhely 1759. évi Urbáriumából. (II.) Latinból Dongó Gy. Géza. — 11. Zemplén vármegye az újjászületés előtt 1860—67-ig. (III.) Irta: Dongó Gy. Géza. — 12. Statisztikai adatok Zemplén vármegye néprajzához. (III.) Irta: Balogh Pál. — 13. Tokaj-Hegyalja borai az 1807. évi országgyűlésen. (III.) Latinból: Dongó Gy. Géza. — Levelesláda. 14. Albert kir. herceg levele a magyarokhoz 1809-ből. Németből: Haunstädter József. — 15. Közlemények Tállya városának levelestárából. (II.) Közli: Kula Pál. — 16. Sátoralja-Ujhely város törvényei a XVII. évszázban. (VII.) Ösmerteti: Dongó Gy. Géza. — 17. A Rákóczi-adománylevelekből. (LV.) Közli: Dongó Gy. Géza. — 18. Öröklevél 1648-ból. Közli: Dongó Gy. Géza. — 19. Sátoralja-Ujhely város 1849. évi „Polgári Jegyzőkönyvé”-ből (VII.) Közli: Andorko János. — Tárca. 20. Lenkey-huszárok története az 1848—49. években. (4. folyt.) Közli: Mándy István. — Csarnok. 21. Újhelyvár. (3. folyt.) Irta: Cs. Ormós László. — Tréfás történetek. 22. Válasz. Közli: Halasy Szerencs. — 23. Százharminc esztendősek. (I.) Közli: Thuránszky László. — A szerkesztő postája. — Az „Adalékok” előfizetési ára fél évre 3 kor., egész évre 6 korona. Az „Adalékok” eddig megjelent füzetéhez készült díszes bekötési táblák kiadónk általunkban (Főtér 9. szám) folyton kaphatók.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

Aniané. Megkaptuk s hozni fogjuk. E számban azonban nem kaphatott már helyet.

Laptulajdonos:

Ehlert Gyula.

H I R D E T É S E K.

Valódi brünni szövetek

az 1909. évi tavaszi és nyári idényre.

Egy szelvény	1 szelvény 7 kor.
3.10 m. hosszú	1 szelvény 10 kor.
teljes férőruhához (kabát, nadrág és mellény)	1 szelvény 12 kor.
	1 szelvény 15 kor.
	1 szelvény 17 kor.
	1 szelvény 18 kor.
elegendő, csak	1 szelvény 20 kor.

Egy szelvényt fekete szalonruhához 20.—K.-ért, szintegy felöltőszövetet, turistalódent, selyemkamarnt stb. gyári áron kívül, a mint megbízható és szolid cég mindenütt ismert posztgyári raktár

Siegel-Imhof Brünn

Minták ingyen és bérmentve.

Az előnyök, a melyeket a magánvevő élvez, ha szövetszükségletét közvetlen Siegel-Imhof cégnél, a gyári piacon rendeli meg, igen jelentékenyek Szabott, legolcsóbb árak. Óriási választék. — Mintahú, figyelmes kiszolgálás, még a legkisebb rendelésnél is, teljesen friss áruban.

Ágybavizelés.

Azonnali szabadulásért jótállás. Felvilágosítás díjtalan. Kor és nem megadandó! Fényes köszönőlevelek. Orvosilag ajánlva.

„SANITAS” intézet
VELBURG P. 146. Bayern.

171|1|1909. végr. szám.

Árverési hirdetés.

Alulírt kiküldött bir. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a miskolci kir. törvényszék 1908. évi 17667. és 17668 P. számú végzése folytán dr. Forgács Dezső ügyvéd által képviselt Bési biztosító társaság miskolci fiügynöksége felperes részére 523 kor, 60 fill. illetve 681 kor. 94 fill. tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt biztosítási végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 2300 koronára becsült ingóságokra a királyhelmecei kir. bíróság 1908. V. 6814. számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatók követelése erejéig is, amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes lakásán, Nagygyúdon leendő megtartására határidőül 1909. évi **aprilis hó 5-ik napjának délelőtti 10 órája** kitűztek, amikor a bíróság lefoglalt kocsik, lovak, tehén és bikák s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

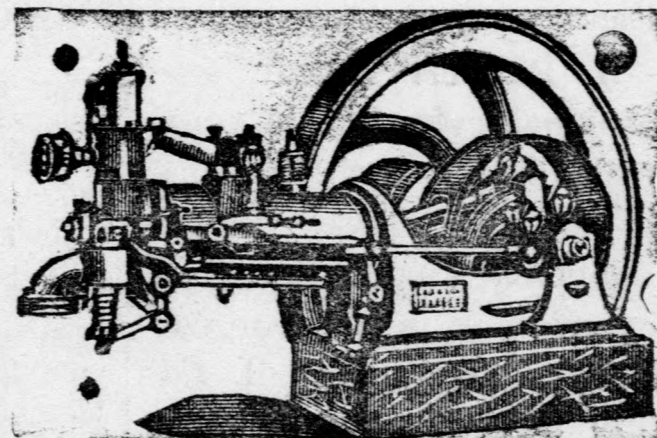
Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, hogy amennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldött írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetésnek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Királyhelmece, 1909 márcz. hó 14-én.

Üdvarhelyi Béla,
kir. bir. végrehajtó.

Legmesszebbmenő jótállás!
Kedvező fizetési feltételek!



A Drezdai Motorgyár Részvénytársaság.

Németország egyik regrébb és legnagyobb

MOTORGYÁRA

szállítja az elismert legtokélesebb, legtartósabb, legszabatosabb járású legbiztosabb és legolcsóbb üzemű

Benzin Nyersolaj Gáz
Acetylen Szívógáz

Motorokat és lokomobilokat

Vezérképviselőt és raktár: Gellért Ignác és Tsa.
Budapest, Teréz-körút 41. — Telefon szám 12—91.

DOHÁNYZÓK!

Tegyetek próbát a

„ROSELLE”

az egyedül létező édesített

cigaretta-papirosból.

Kellemes édes ízével eltünteti a dohány maró nikotinját.

Védjegy: „Horgony”

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult háziszor, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult közönségnél, osztrák és meghüleséknél, bedörzsölésükkel, sőt képpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozban van osomagolva. Ára üvegekben K.—80, K1.40 és K2.— és úgy szólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest. **Richter gyógyszerár az „Arany oroszlánhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi szétküldés.**

493/1909. tk. szám.

Hirdetmény.

Az **Aranyospatak** községi urb. erdő elkülönítése folytán a község telekkönyvezése eszközöltetett és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886: XXIX. t.-c., az 1889: XXXVIII. t.-c. és 1891. évi XVI. törvények azaz a tényleges birtokosok tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892: XXIX. t.-c.-ben szabályozott eljárás a tkvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatottak.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1. Hogy mindazok, akik az 1886. évi XXIX. t.-c. 15. és 17. §-ai alapján, ide értve e §-oknak az 1889. évi XXXVIII. t.-c. 5. és 6. §-ában és az 1891. évi XVI. t.-c. 15. §. a) pontjában foglalt kiegészítését is, valamint az 1889. évi XXXVIII. t.-c. 7. §-a és az 1891. évi XVI. t.-c. 15. §-ának b) pontja alapján eszközölt bejegyzések vagy az 1886. évi XXIX. t.-c. 22. §-a alapján történt törlések érvénytelenségét kimutatják, e végből törlési keresetükkel 6 (hat) hónap alatt, vagyis 1909. évi szept. hó 16-ik napjáig bezárólag a tkvi hatósághoz nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelté után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, ki időközben nyilvankönyvi jogot szerzett, hátrányaira nem szolgálhat.

2. Hogy mindazok, akik 1886. évi XXIX. t.-c. 16. és 18. §-ainak esetében ide értve az utóbbi §-nak az 1889. évi XXXVIII. t.-c. 5. és 6. §-ában foglalt kiegészítéseit is, a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, irásbeli ellentmondásukat hat (6) hónap alatt, vagyis 1909. évi szept. hó 16-ik napjáig bezárólag a tkvi hatósághoz nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelté után ellentmondások többé figyelembe vétetni nem fog.

3. Hogy mindazok, akik a telekkönyv átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nemkülönben azok, akik az 1. és 2-ik pontban körülírt eseteken kívül az 1892. évi XXIX. t.-c. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvankönyvi jogukat bármely irányban sértve vélik, ide értve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. évi XXVIII. t.-c. 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a tkvi hatósághoz hat (6) hónap alatt, vagyis 1909. évi szept. hó 16-ik napjáig bezárólag nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelté után az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csakis időközben nyilvankönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azokat a feleket, akik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak, az eredetieket átvehetik a tkvi hatóságnál.

Varannó, kir. bíróság mint tkvi hatóság, 1909. február 20.

Kail, kir. járásbíró.

Iskolaszolga

kerestetik a szerencsi állami iskolához. Fizetése havi 60 kor. és lakás. Kiszolgált katonák és nők egyének előnyben részesülnek. Az állás április 15-én elfoglalandó. Személyes jelentkezés szükséges.

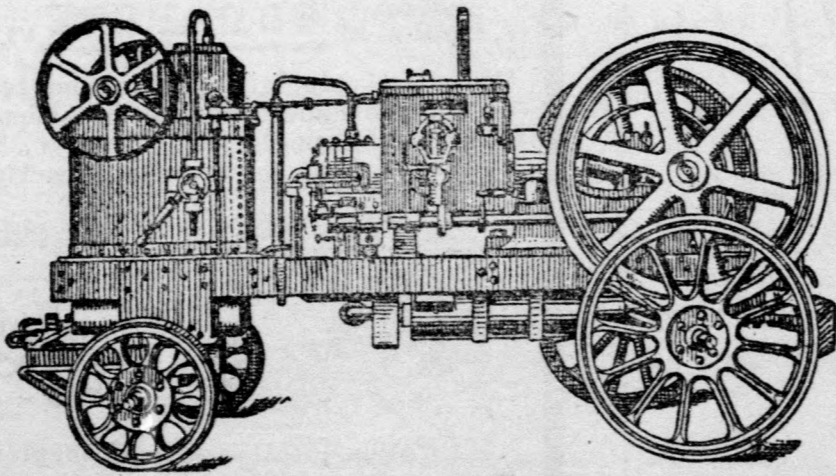
A Kossuth-utcai 36. számú földszintes ház szabad kézből tehermentesen

eladó vagy kiadó.

Értekezhetni ugyanott.

Eredeti „OTTO“ benzin-lokomobilok

Műhely: Budapest, IX. Mester-utca 31.



Műhely: Budapest, IX. Mester-utca 31.

BENZIN-, PETROLIN-, VILÁGÍTÓGÁZ-, FÖLDGÁZ- és SZIVÓGÁZ-MOTOROKAT 1-1500 lóerőig gyárt elismert elsőrangú versenynélküli kivitelben csakis LANGEN és WOLF motorgyára BUDAPEST, IV. Váci-körút 59.

Keil-lakk

legkitűnőbb mázoló-szer puha padló számára.

Keil-féle viasz-kenőcs kemény padló számára
Keil-féle fehér „Glasure“, fénymáz 90 f.
Keil-féle arany-fénymáz képkereteknek 40 f.
Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók

BEHYNA TESTVÉREK czégnél **S.-A.-UJHELY.**

Eperjes: Bohrandt J. V. — Kassa: Novelly Sándor utóda.

Kis-Szeben: Kasewitz J. János. — Varanno: Cseri Hermann.

122/1908. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött bir. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a gálszécsi kir. járásbírósnak 1908. évi V. II. 298/6. sz. végzése folytán dr. Grosz Dezső és Tsa ügyvéd által képviselt, dr. Grosz Dezső 700 kor., Führer Miksa 220 kor., Horovics Dávid 615 kor. 60 fillér, Kriston Lajos 400 kor., Megyei ált. bank 450 kor., Weiszberger Manó 2000 kor., Kőlcsonó önszegélyző szövetkezet 1000 kor., felperesek részére fenti tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt biztosítási és kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 2850 koronára becsült ingóságokra a gálszécsi kir. járásbírósnak 1908. V. II. 298/6. számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatott követelése erejéig is, amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes lakásán Kásón leendő megtartására 1909. évi április hó 5. napjának délutáni 3 órája kitűztetik, amikor a bíróság lefoglalt gézgép teljes felszereléssel s egyéb ingóságok a legutóbbi ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Felhívattunk mindazokat, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, hogy amennyiben részükre a foglalás korában eszközöltetett volna és az a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulirt kiküldött írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák. A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítottatik.

Kelt Gálszécsen, 1909. március hó 19-én.

Saárogy Imre,
kir. bir. végrehajtó.

Rendes-, avagy pótló ültetéshez legalkalmasabb fajtisza 2 éves gyökeres

Ripária Portalis

alany-vessző nagyobb mennyiségben kapható

Kovácsy Ferencznél

Tályán.

807/1908. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirtott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy sátoraljauhelyi kir. járásbírósnak 1908. évi V. 1842/1. számú végzése következtében dr. Isépy Tihamér ügyvéd által képviselt özv. Zvolinsky Branislavné javára 2048 korona s jár. erejéig 1908. évi aug. hó 15-én fogantatott biztosítási végrehajtás útján lefoglalt és 2043 koronára becsült következő ingóságok u. m.: hordók és borok stb. nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a sátoraljauhelyi kir. járásbírósnak 1908. évi V. 1989/9. számú végzése folytán 2048 kor. tőkekövetelés, ennek esedékes kamatai és eddig bíróság már megállapított költségek erejéig Sátoraljauhelyben, alperes lakásán (Kazinczy-u. 69. szám alatt) leendő megtartására 1909. évi április hó 15. napjának délelőtti 12 órája határidő kitűztetik, és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. törvények 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Sátoraljauhely, 1909. évi március hó 25. napján.

Rosner Imre,
kir. bírósági végrehajtó.

Zemplén-Ladmóczyi Mész-és Agyagipar Részvénytársaság Sátoraljauhely.

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szives figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

I. rendű

darabos meszet,

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai termékeket felülmúlja.

Levélbeli megkeresésre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

Zemplén-Ladmóczyi Mész-és Agyagipar Részvénytársaság.

Sürgöncyim: Mészársaság Saujhely.

Telefon szám: 32.

Épületek, bútorok és termények

tűzkár elleni biztosítását,
továbbá
élet- és járadék biztosítást
a legelőnyösebb feltételek mellett
eszközöl az

Első Magyar Általános Biztosító Társ.
kerületi ügynöksége

Sátoraljaujhelyt, a Zemplén kiadóhivatalában.

A biztosítandó épületek és ingóságok felvételére kívánatra saját megbizottunkat küldjük ki.

LEGUJABB SZERKEZETŰ CZIMBALMOK

Schunda Venczel József

cs. és kir. udvari hangszergyáros

hirneves gyártmányaiból

állandó bizományi raktárt tart

WERNER SÁRIKA okl. czimbalom tanárú

czimbalom-magániskolájában Sátoraljaujhely.

Kedvező részletfizetési módokat.

ERTESITÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindenemü ingatlanok vételét — eladását — bérbeadását, avagy bérbevételeit a legelőnyösebb feltételek mellett s a legelővidebb idő alatt közvetitem.

Jó hírű vendéglőmben kitűnő asztali bor 34 krtól 40 krig, továbbá valódi hegyaljai szamoredni 1 frt 20 krtól 1 frt 60 krig kapható.

Weinberger Manó
Sajuhely, Korona-u.

Vesszőparipa- Liliumtej-szappan.

Legenyhébb szappan a bőr megvédésére, valamint szeplő ellen.

Minden kereskedésben kapható!

Honi ipar KIZÁRÓLAG SAJÁT GYÁRTMÁNY Honi ipar

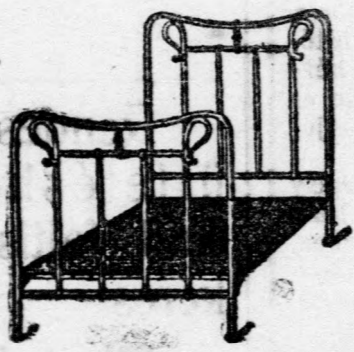
Legolcsóbb bevásárlási forrás, sodronyfonat, kerítés, vas- és rézbutor és sodronyágybetét beszerzésére. Árjegyzék ingyen!

NICKER GY.

vas- és rézbutorgyára
Budapest, VII. Holló-u.
3. (Dob-utca mellett)

Rézagyak	35.-	frttól
Gyermekágy	11.-	frttól
Vaskeretű ágybetét	5.50	frt
Fakeretű ágybetét	3.50	frt
Összecsukó vaságy	5.-	frt
Rézkarnis	2.-	frt
Tábori ágy sodronnyal	8.-	frt

Telefon 22-66.



Ezen erős szerkezetű vaságy rézdisszel, acélsodronybetéttel 15 frt.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a

Réthy-féle cukorkánál

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RÉTHY-félét kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van.

1 doboz 60 fillér.

Csak RÉTHY-félét fogadjunk el!

HERKULES MOTOR VÁLLALAT
BUDAPEST V. VACZI-ÚT 30.

ELISMERT LEGHIRESEBB CSÉPLŐKÉSZLETEK
TELJES JÓTÁLLÁSSAL ÜZEMBEN BÁRMIKOR MEGTEKINT HETŐK.

ELSŐRENDŰ SZIVÓGÁZTELEPEK ÜZEMKÖLTSÉG. LŐERŐ ÓRÁNKINT KB. 1½-2 FILLÉR ÜZEMZAVAROK KIZÁRVA. ÁRJEGYZÉK INGYEN.

SZÓLÓOLTVÁNY ELADÁS.

A ki egészséges, olesó, szép szőlőt akar, bizalommal forduljon

Vityé Miklós lelkismeretesen vezetett oltványtelepéhez

Ós-Csanádon (Torontálm.) a hol szokvány minőségű I. rendű fás, gyökeres és sima zöldségtványok, hor- és esomegefajok, valamint amerikai sima és gyökeres szőlővesszők, nemkülönben ugyanazon fajok II. rendű osztályzatban a legolcsóbb árban kaphatók. Szőlőlugasnak külön e célra választott fajok. — Faj és árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

A számos elismerő-levél közül itten csak egy: Tornaöld u. p. Szécsisziget (Zala m.), 1907. szept. 30-án. Az Öntől rendelt 800 drb. gyökeres fásoltvány igen szépen megereadt; egy száí sem maradt belőlük; vesszőjük oly hosszúra nőtt, hogy magasságuk egy két méteres karót meghaladták és le kellett őket vágni; teljesen fajtiszták. Szívesen ajánlani fogom Önt minden ismerősöm és barátomnak és kérem szíveskedjék címre leguabb árjegyzékét megküldeni. Kiváló tisztelettel Hajdu Imre.



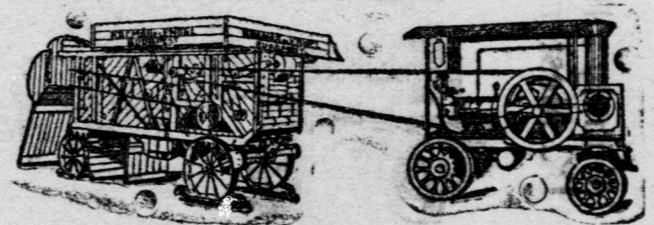
CZIM: AZ ÚJSÁG.
BUDAPEST, RÁKÓCZI-ÚT 54.

KALMÁR ÉS ENGEL

motor és gépgyára

Városi raktár: **BUDAPEST** Gyár és iroda: V. Lipót-k. 18. VI. Úteg-u. 19.

Ajánlja ugy cséplőgépet, mint malomüzemre leegyszerűbb benzínmotorjait, benzínlokomobiljait, valamint szivógázmotorjait, melyek v., Lipót-körút 18. sz. bármikor üzemben megtekinthetők.



Teljes jótállás kitűnő cséplésért!
Egyedül létező újdonság!

Ezen motorok egyenletes járásuak és bámulatos egyszerű szerkezetük folytán bármely legjáratiánabb ember által is azonnal könnyen kezelhetők.

Árjegyzék ingyen. Olcsó árak részletfizetésre

MEGYEI ÁLTALÁNOS BANK

részvénytársaság

SÁTORALJAUJHELY.

Elfogad betétet kamatozás végett.

Leszámitol váltó- és jelzálog-kölcsönöket

Bevált külföldi pénzeket (dollárokat).

Folyó számla hitelt és ovadékokat nyújt kedvező feltétellel

Eszközöl 10-től 50 évig terjedő

törlesztéses kölcsönt

Vásárol megbízásra értékpapírokat és sorsjegyeket és előlegzi az értéket havi törlesztésre.

Elvállal minden a bankszakba vágó megbízást.

A Megyei Általános Bank részvénytársaság

Igazgatósága.

1451/1909. tk. sz.

Hirdetmény.

Nagyrovágy községnek telekkönyvi betétei az 1886. XXIX., az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t.-cikk értelmében elkészítették és a nyilvánosságnak átadván, ez azzal a felszólítással tétetik közzé:

1. hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.-cikk 15. és 17. §-ai alapján — ideértve e §-oknak az 1889. XXXVIII. t.-cikk 5. és 6. §-ában és az 1891. XVI. t.-cikk 15. §. a) pontjában foglalt kiegészítéseit is — valamit az 1889. XXXVIII. t.-cikk 7. §-a és az 1891. XVI. t.-cikk 15. §. b) pontja alapján eszközölt bejegyzések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési keresetüket, azok pedig, akik valamely teherterítélvételnek az 1886. XXIX. t.-cikk 22. §-a, illetve az 1889. XXXVIII. t.-cikk 15. §-a alapján való mellőzését megtámadni kívánják e végből keresetüket hat hónap alatt, vagyis az 1909. évi október hó 10. napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtásuk be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mindazok, akik az 1886. XXIX. t.-cikk 16. és 18. §-ainak eseteiben — ideértve az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t.-c. 5. és 6. §-ában foglalt kiegészítéseit is — a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis 1909. évi október hó 10. napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz benyújtásuk, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3. hogy mindazok, akik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül a betétek tartalma által előbb nyert nyilvánkönyvi jogaikat bármely irányban sértve vélik, — ide értve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. XXXVIII. t.-cikk 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényeket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis 1909. október hó 10. napjáig bezárólag nyújtásuk be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulta után a betétek tartalmát csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azokat a feleket, akik a betétek szerkesztésére kiküldött bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

A királyhalmeczi kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság. 1909. évi március hó 16.

Horkay,
kir. járásbíró.

Zemplén vármegye árvaszéke.

5841/1909. szám.

Hirdetmény.

Zemplén vármegye árvaszéke közhírré teszi, hogy volt Payzoss Jánosné, most özv. Medgyesy Árpádné szül. Keczer Mária ez idő szerint kecskeméti lakost, kiskoru Payzoss Márta felett viselt gyámi tisztétől elmozdította. — Özv. Medgyesy Árpádné volt gyámoltja Payzoss Márta nevében s ennek részére bevásárlásokat nem eszközölhet s adósságokat nem csinálhat, mert azokért a gyámhatóság felelősséget nem vállal s azokat kifizetni nem fogja.

Kelt Zemplén vármegye árvaszékének Sátoraljaúj helyben, 1909. évi március hó 24-én tartott ülésében.

Pintér István,
árvaszéki elnök.



**munkás-
hiányt**

a mezőgazdaságban csakis kitünő minőségű gazdasági gépek használatával lehet pótolni.

Gépkereskedők, vaskereskedők, gépműhelytulajdonosok stb. részére alkalom nyílik

„PLANO“-gépek és pedig:

- „PLANO“ kéveköto aratógépek,
- „PLANO“ marokrakó aratógépek,
- „PLANO“ fűkaszaló gépek,
- „PLANO“ acélgerelyék énműködő kiürítéssel,
- „PLANO“ köszörülő készülékek eladásával jó jövedelemre szert tenni.

Teljes jótállás kifogástalan munkáért, legjobb szerkezetért és kitünő anyagért.

Megbízható ügynökök az ország minden részében kerestetnek.




Megkéréssek: Budapest, főposta, postafiók 120. sz. Intézmény.

Értesítés.

A Miskolczi „Kristály“ Gőzmosó és Vegytisztítógyár szives tudomására hozza a n. é. közönségnek, hogy a sátoraljaúj helyi piacon egy gyűjtőtelepet létesített, melynek kezelésével

Gaal Mórné

urnót (dohánytözsde) bizta meg, hol gallér, kézelő, továbbá minden más fehérnemű, női szövet és selyem ruhák, férfi öltönyök és kézi munkák jutányos eredeti gyári árakban mosásra és vegyi tisztításra elfogadtatnak

A ruhák az átvételtől számított **8 nap alatt a legszebb kivitelben** elkészítetnek. Vállalatunkat a n. é. közönség szives pártfogásába ajánlván,

tisztelettel

„Kristály“ Gőzmosó és Vegytisztítógyár
Miskolcz.

Mosási árak:

1 drb. egyszerű gallér 4 fill., 1 drb. lehajtott gallér 5 fill.,
1 pár kézelő 8 fill., 1 drb. ing 28 fillér.

Szolid, szabott árak!!

Legszebb!**Legjobb!****Legolcsóbb!**

férfi-, fiu- és gyermekruhák, felöltők és gallérok
tavaszi újdonságaink megérkeztek

SZÁNTÓ MÓR ÉS TÁRSÁHOZ

Sátoraljauhely, Széchényi-tér (volt Bilanovits-féle üzlet).

Kocsis dolmány öltönyök és rózsás kocsis szűrők állandóan raktáron nagy választékban.

Mérték utáni megrendelések a legdivatosabb kivitelben készülnek.

Szolid, szabott árak!!

Tanuló

könyvnyomdánkba
heti fizetéssel
azonnal fölvetetik.

512/1909. tk. szám.

Hirdetmény.

Felsőházmér község urbéri erdő elkülönítése folytán a község telekkönyve az urbéri közös erdőre vonatkozólag az 1869. évi 2579, illetve a 46041/1889. és 10320/904. sz. rendeletekhez képest átalakították és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, melyekre az 1886: XXIX., az 1889: XXXVIII. és az 1891. évi XVI. t. c. cikkek a tényleges birtokosok tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi XXIX. t. c. -ben szabályozott eljárás a tkvi bejegyzések helyesbitésével kapcsolatosan fogantatottak.

E célból az átalakítási előmunkálat hitelesítése és a helyszíni eljárás a nevezett községben 1909. évi április hó 27-ik napján d. e. 9 órákor fog kezdődni.

Ennélfogva felhívatnak

1. Az összes érdekeltek, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen, vagy meghatalmazott által jelenjenek meg s az új tkvi tervezet ellen metalani észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredhető kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik.

2. Mindazok, akik a tkvokban előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a tkvi hatóság kiküldöttje előtt a kitűzött határnapon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel.

3. Mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de tkvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átírásra az 1886. évi XXIX. t. c. 15-18. és 1889. évi XXXVIII. t. c. 5. 6. 7. és 9. §-ai értelmében a szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átíró telekkönyvi tulajdonos az átíráshoz létrejöttét a kiküldött előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogait ez uton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illeték elengedési kedvezménytől is elesnek.

4. Azok, kiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszűnt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyancsak az ilyen bejegyzéssel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Kelt Varannón, a kir. járásbíróaság mint tkvi hatóságnál
1909. március 16-án.

Kail Béla,
kir. járásbíró.

Szőlőkaró eladás.

Van szerencsém a t. szőlőbirtokosok szives tudomására hozni, hogy múlt évi vágású, kitűnő minőségű, száraz

szőlőkarókat

árusítok a sátoraljauhelyi állomáson vagonokba rakva.

Tisztelettel

Herzog Lipót

Sátoraljauhely.

Uj Zongorák és Pianinók

280 frttól, átjátszott zongorák 60 frttól

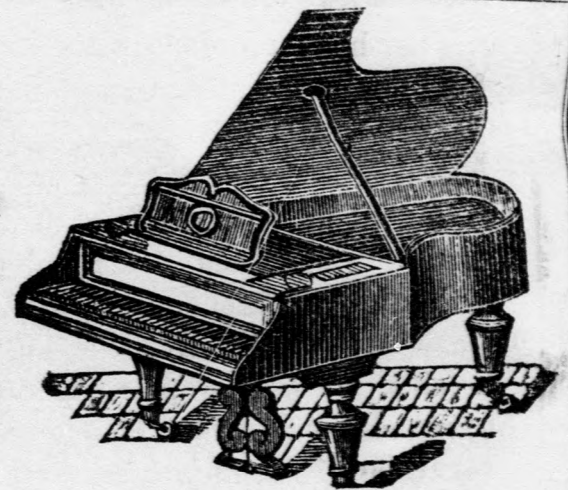
HARMÓNIUMOK

100 frttól feljebb, esetleg cserébe vagy részletfizetésre is kaphatók

Udvardi Szaniszlónál

Sátoraljauhelyben.

Kikölszöngző intézet.

**Üzlet felosztás.****Altmann Samu né**

Az „Angol divat“-hoz címzett üzletében
(a „Vadászkürt“ szállodával szemben)

rendkívüli nagy kiárusítás!

Férfi-, fiu- és gyermekruhák, ta-
vaszi és nyári elegáns öltönyök

minden elfogadható árban kaphatók.

Ezen ritka alkalom csak rövid ideig tart.

Minden vevő 50 koronás bevásárláshoz egy db. gyermekruhát kap ingyen.

Az üzlethelyiség berendezéssel, esetleg összes áruval átadó.

Itt még nem létezett olcsó árak!